

# El Congreso de la "Pequeña Gran Prensa" puede abrir una perspectiva auspiciosa y renovadora

## Los intelectuales y "nuestra política"

Si la unificación periodística llegara a concretarse—todo hace pensar que es factible la realización del Congreso,—y se llevaran a la práctica las disposiciones generales del proyecto, principalmente la organización de la Oficina Permanente y el plan de acción para ésta, dentro de los lineamientos esbozados en una edición anterior de esta misma hoja, es evidente que se alcanzaría una conquista democrática de elevadísima significación. En nuestro concepto, fundamentalmente auspiciosa y renovadora: La incorporación activa a la lucha política de los más puros valores intelectuales en verdadero cometido: como elemento orientador y educador de la muchedumbre cívica, por encima de las banderías y de los sectarismos. El verdadero intelectual, con toda su personalidad, hombre de estudio y de investigación, diciendo su verdad y pregonando su ideal dentro de la realidad; cultivando el espíritu de la masa y llenándolo de optimismo; modelando la nueva conciencia de la vida, con los elementos concretos y objetivos de la vida misma. Tal vez, por este medio se lograría establecer la vinculación permanente del intelectual con el pueblo, ampliándole a éste la perspectiva y ofreciéndole a aquél el medio y los elementos de publicidad y de acción para realizar su apostolado.

El caudillismo electoralista y el periodismo comercialista de la "gran prensa" los aisló del pueblo

Los intelectuales han desempeñado, en nuestro medio,—desde el punto de vista político se sobreentiende—un rol muy precario, pese al derroche de inteligencia y de generosidad de que han hecho gala.

La acción desquiciante y anárquica de los círculos y las estridencias demagógicas que fueron la característica saliente de nuestra democracia inorgánica, obnubiló la conciencia popular. «ATURDIDO»—tal vez sea éste el concepto más expresivo y más gráfico—el espíritu del ciudadano, le achicó la perspectiva general hasta reducirla al ambiente inmediato, dejándole fuera del horizonte y sin contacto con él, los valores más puros y los intelectos mejor equilibrados.

Los pocos que generosamente desafiaron el ambiente estrecho, con el noble propósito de levantar el plano de la política, ya vemos el resultado que han obtenido. Los que aún actúan, ejemplo magnífico de abnegación y de probidad, pueden ser proclamados sin reservas—y nosotros nos adelantamos a hacerlo—como verdaderos HEROS DEL CIVISMO REPUBLICANO. Actúan y han actuando siempre entre dos fuegos: el de la regre-

sión fascista, bárbara y criminal y el del sector reaccionario de la democracia política, posibilista y cobarde, insignificante en número—pronto sabremos CUANTOS SON,—pero poderosísimo por los recursos financieros y los medios de publicidad de que dispone. Entre esos

el propósito de interpretarlo sinceramente, sentirá que su propia conciencia le está pronunciando los nombres que nosotros no podemos escribir, para no incurrir en omisiones, y, también, para no dar asidero a ninguna suspicacia, que configuraría, aunque fuera aparentemente,

nuestro medio, como dos desconocidos que no se vieron nunca, aunque parezca para dojar la definición.

Publicidad para imbeciles, subvencionada por el imperialismo

El caudillismo electorero, el

mento culminante y definitivo de la humanidad, para convencerse que no hay exageración en esa apreciación. Las nueve décimas partes de un «GRAN» órgano de publicidad, está ocupado por avisos comerciales, crónicas de football, páginas de carreras, novelones románticos, sensacionalismo telegráfico a base de chismes, mentiras y torpezas; argumentos estúpidos de películas cine matográficas, etc., etc. Ni un problema fundamental. Ni una firma de un intelectual destacado. Nada que pueda significar una semilla o un rayo de luz.

Periodismo para imbeciles, subvencionado por el imperialismo con contratos de avisos, para asegurarse la impunidad política y el rendimiento financiero para sus planes de esquilmación económica y su faena de carna proletaria.

Los intelectuales con el pueblo hacia la democracia integral

Con eso y con el manejo habilidoso de la intriga y el malabarismo de las contradicciones y la estridencia de las frases huecas se mantiene y se usufructúa por unos pocos, la desorientación espiritual de la masa, que no encuentra su camino, ni lo busca. La verdad, no llega nunca a ella, porque los que pueden decirse, son mantenidos deliberadamente fuera de su perspectiva inmediata.

Y nosotros estamos seguros, que desde el momento en que sientan por primera vez su contacto el intelectual y el pueblo y tengan su primera confianza, por encima de las pasiones y de los intereses precarios, se comprenderán y marcharán juntos, compenetrados de que constituyen dos valores fundamentales y complementarios de la democracia.

La Oficina Permanente del Congreso de la «pequeña gran prensa», puede constituirse en el órgano de vinculación permanente entre el intelectual y la masa. Pondrá a su disposición, cuarenta o cincuenta periódicos simultáneamente, para hacer llegar su palabra a todas las regiones geográficas y a todas las categorías sociales; un plan de penetración completo: extensión y profundidad. El servicio radiofónico de la Oficina, pondrá al intelectual en contacto con el pueblo, que se familiarizará con él, y lo sentirá palpitante a través del micrófono con sus mismas esperanzas y sus mismos anhelos. Ambos se compenetrarán, a través del espacio y por encima de la turbamulta del mundo inmediato, de la identidad de su destino.

Y realizará la Oficina la función renovadora y auspiciosa a que nos referimos al principio: la reivindicación de la cultura cívica y la compenetración espiritual del intelectual con el pueblo

Y por ahí iremos a la democracia integral.—REV.

## PROGRESO

«Donde hay una voluntad, hay un camino»

Año VIII

Sarandí del Yí, Julio 3 de 1937

N.º 355

### PROGRESO

Periódico Regional INDEPENDIENTE

Director-Redactor Responsable

J. ROBERTO BERBEJILLO

Oficinas y Talleres: Itzaingó N.º 51. — Teléfono N.º 21

TARIFA DE SUSCRIPCION

Año adelantado \$ 3.00

Mensualidad « 3.30

dos obscurantismos que en los momentos culminantes de la Historia no tienen más función que el de bloquear el camino y cerrar el horizonte; entre esas dos hostilidades irreductibles que lo condenaron implacablemente al anonimato dentro de su propio campo de acción, tuvo que mantener incólume el orgullo de sus convicciones, salvando para la otra etapa, que debe empezar ahora, su conciencia de redentor y su prestancia de sembrador de auroras.

«A qué nombrarlos? Podríamos incurrir, sin quererlo, en omisión irreparable. Por otra parte, quienquiera que lea este comentario con

una degradación del problema que estamos analizando. No existe ningún punto de contacto, ningún órgano de vinculación entre la masa y el intelectual. Conviven, en

periodismo comercialista de los grandes diarios que tienen el monopolio de la publicidad política, y las subalternas rivalidades políticas, ras, hábilmente explotadas por el posibilismo de los mediocres, decretaron y mantuvieron la separación, entre el intelectual y el pueblo. Cuando más valor espiritual y moral significa aquí más profunda es la desconexión, más separado está de la masa, por decreto inapelable de los oficialismos dirigentes, que no han hecho con los «GRANDES» diarios, nada más que rebajar y cretinizar la conciencia social.

Basta abrir ahora mismo un gran diario, en este mo-

## Es noble y fecunda la misión que desempeña la prensa del interior, dice «El País»

A «El País», pertenecen los conceptos que transcribimos más abajo, reconocimiento enaltecedor de la función del periodismo silvestre.

No al sentimiento nimio y pueril de la vanidad personal, que no cultiva el periodista de la «pequeña gran prensa», sino a su espíritu de luchador y de hombre libre, resulta halagador y estimulante este reconocimiento, no por tardío menos justo y eficiente, que es un verdadero voto de solidaridad, al que le damos la trascendencia y el alto significado que representa. Precisamente, porque hemos sido, en circunstancias notorias, los más enérgicos opositores a la prédica política de «El País».

Si nuestros colegas meditan tranquilamente ese comentario que transcribimos, extraerán de él, seguramente, un argumento de singular eficacia, en pro del Congreso de periodistas de la oposición que propiciamos. Dice «El País»:

Es un lugar común, a esta altura, repetir que no obstante la noble y fecunda misión que desempeña la prensa del interior, debe afrontar la árdua tarea en condiciones harto preparadas. Sus recursos financieros son casi si excepción infimos, y las condiciones de su mantenimiento onerosas. Casi nunca el periodista de tierra adentro puede aspirar a la justicia económica de ver retribuido su trabajo en forma que su actividad sea también su medio de vida, puesto que a esa actividad la consagra. En talleres primarios, excelentes obreros esterilizan condiciones y energías sin otra retribución que una paga fatalmente mísera. Todo el material de impresión llega a la imprenta de campaña fuertemente encarecido. En esas condiciones de angustiosa estrechez es que aparecen esas modestas hojas llenas de noble inquietud, a las que no falta el gacetero adocenado de prosperidad vergonzante, que califique en montón de «papeluchos» desde Montevideo.

Tras de no haberse hecho nada en favor de esa prensa, ahora se anuncia que se hará algo, pero en contra. Se anuncia, en efecto, la supresión del servicio de «porte pago», que permitía a los periódicos del interior su distribución entre los suscriptores mediante el pago de una tarifa reducida de correo. Suprimido el «porte-pago» los periódicos deberán abonar la tarifa común de franqueo, lo que encarece en forma abrumadora la distribución entre los suscriptores, que son la base de su mantenimiento.

La anunciada medida asume los caracteres de un verdadero atentado contra la prensa del interior. No creemos que este comentario la detenga; pero solidarizados con la meritoria prensa de tierra adentro, factor de progreso e instrumento de lucha por las nobles causas, no podemos menos de dejar sentada nuestra protesta.



Pruebe otro Jabón...

SE LO ACONSEJAMOS

DESPUES HAGA LO MISMO CON EL JABON

# BÃO

ESTAMOS SEGUROS QUE Ud. SERÁ  
NUESTRO MEJOR PROPAGANDISTA

Robles del Jabón Bao

## PROXIMA A LA ESTACION SARANDI DEL YI BUENA CHACRA

Se vende una chacra compuesta de cuarenta hectáreas y fracción, ubicada a pocos kilómetros de esta localidad. Tierras excelentes para agricultura, tanto como buen campo para pastoreo. Aguada permanente

Por mayores informes dirigirse por carta o personalmente a esta Redacción.

JABÓN Y VELAS

# VILLEMER

LOS DOS PRODUCTOS RECOMENDADOS

Representante: Julio A. Osorio. Sarandi del Yi

# YERBA MATE

Todas las latas contienen bonitos obsequios

## LAVALLEJA HOTEL

- DE -  
TOMÁS C. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros Inmediata a la Estación del Ferrocarril Central. Sucursales Bancarias, Barracas, Depósitos, Correos y Telégrafos, etc. Tranvías en todas las direcciones—Baños calientes y fríos

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas

Uruguay 881, entre Convención y Andes.—Montevideo

PIDA EL CUADERNO

# TABARE

BUENA CALIDAD Y MEJOR PRECIO

SE VENDE EN TODOS LOS COMERCIOS

CONSUMA PULICOR Y JABÓN

# PULICOR

LA MEJOR CALIDAD DENTRO DE SU PRECIO

Representante: Julio A. Osorio. Sarandi del Yi

# ¿Reumatismo?

# Frixal

Mejor, más barato y frasco más grande



# VIDA SOCIAL

«EL MEDICO RURAL»,  
CON LAS HERMANITAS  
DIONNE, SE EXHIBIRA  
HOY Y MAÑANA

Por primera vez se presentan en el firmamento cine matográfico cinco nuevas estrellas de primera magnitud: el célebre quintuplo de hermanitas Dionne, que constituyen la atracción principal en la interesantísima película «El Médico Rural», que exhibirá hoy y mañana el Cine Teatro Perna.

El argumento de esta singular cinta es adaptación de la obra de Charles E. Blake, periodista de Chicago, y trata de las aventuras extraordinarias de un humilde médico, quien tiene que luchar contra la muerte en una de las comarcas más apartadas del Canadá. Es una película que presenta en magistral forma no solo situaciones románticas y comedia sencilla pero efectiva sino también las encantadoras travesuras, los canturreos y las actividades juguetonas del quintuplo más famoso del mundo.

Jean Hersholt, el conocido actor de la pantalla, interpreta el papel de doctor rural que trata de salvar a sus pacientes con la mayor abnegación y heroísmo ya que el lugar donde reside es uno de los más apartados y no cuenta con los medios ne-

cesarios para su caritativa obra. Debido a que su sobrino (Michael Whalen) se enmora de la hija del encargado de la factoría (June Lang) cerca de la cual reside el doctor y al hecho que en forma demasiado impulsiva trata de conseguir los materiales médicos que necesita, Hersholt crea la enemistad de los dirigentes de la factoría quienes sin tener en cuenta sus muchos años de abnegado servicio, lo destituyen de su puesto inmediatamente.

En esta hora de aflicción y desaliento John Qualen solicita su ayuda inmediata para atender a su esposa que está de parto y el doctor se apresura al lado de ésta sin sospechar por un momento el extraordinario fenómeno que está a punto de presenciar. En una serie de episodios altamente dramáticos, y en parte llenos de comedia, los cinco padecidos de humanidad ven la primera luz del día y comienza la lucha del doctor para salvar la existencia de las diminutas criaturas.

En las escenas que siguen se ve como el doctor alcanza fama mundial de la noche a la mañana y las recompensas que recibe a medida que las cinco hermanitas crecen y fortalecen su salud, gracias al constante cuidado del buen doctor. Mientras tanto el encargado de la factoría se aplaca y a prueba el romance de Whalen y Miss Lang.

La adaptación fílmica es obra de Sonya Levien y la película fué dirigida por Henry King. Slim Summerville, Dorothy Peterson, y Robert Barrat son los otros protagonistas que secundan eficazmente a Jean Hersholt y el encantador quintuplo de hermanitas Dionne.

Sofia G. de Quintana

MODISTA

Sus confecciones son elegantes, prolizas y económicas.

Sarandí del Yí

Yerba Fontana

Yerba Aguerre

SON PREFERIDAS POR LOS BUENOS MATEROS

Departamento de Emisión  
del Banco de la República

CANJE DE BILLETES DE \$ 10 y \$ 0.50

Se avisa al público que el Departamento de Emisión del Banco de la República, por intermedio de la Casa Central, Agencias de la Capital y Sucursales del interior del mismo Banco, comenzará, a partir del día 17 de Julio corriente, a canjear los billetes de \$ 10 de todas las emisiones actualmente circulantes, por los nuevos billetes de \$ 10 emitidos por el Departamento de Emisión, de acuerdo con la ley de 14 de Agosto 1955, y, a partir del día 24 de Agosto próximo, hará lo mismo con los billetes de \$ 0.50 de todas las emisiones circulantes.

Se previene al público que, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 15 de la misma ley, seis meses después de iniciado el canje, o sea a partir del 17 de Enero de 1956 y 24 de Febrero de 1956, respectivamente, todos los billetes de las distintas emisiones de \$ 10 y \$ 0.50 hechas por el Banco de la República dejarán de tener curso legal y solamente podrán ser canjeados en las oficinas del Banco de la República habilitadas por el Departamento de Emisión, durante el plazo de un año, a contar del 17 de Enero de 1956 y 24 de Febrero de 1956, respectivamente.

Vencido ese nuevo plazo, los billetes desmonetizados solamente serán canjeables en el Banco de la República. Montevideo, Julio 1.º de 1957.

## ENFERMOS

En Montevideo, fué sometida a una delicada intervención quirúrgica, con feliz resultado, la señorita Margarita Corte Itzaina.

## VIAJEROS

Son nuestros huéspedes el señor José L. de León, su esposa señora Petronita Rodríguez de de León y sus niñas.

—Regresó de Montevideo el señor Almazor R Barrot.

—De la capital departamental la señorita Flor de Nieves Santos.

—Estuvo por Colonia la señorita Manuela Osinaga.

—Regresó de Montevideo el señor Gregorio Corte.

—De igual punto el joven Holmes Lungo Massoné.

## OCULISTA

Dr. Martín Martínez Pueta

Consultorio en Montevideo 18 de Julio 1957

Próxima Consulta

En Sarandí del Yí

AGOSTO 10 (MARTE)

DE 1 a 8 DE LA TARDE

HOTEL PERNA

Francisco Rocca - Albérico Rocca

CONSTRUCTORES ALBAÑILES

Se encargan de toda clase de construcciones en campaña Sarandí del Yí Dpto. Durazno

Comerciantes:

SOLICITEN LOS

PRODUCTOS DE LA CASA IMPORTADORA

Viuda e hijos de Juan I. Aguerre

REPRESENTANTE: Julio A. Osorio

Casa Losada

ALMACEN DE COMESTIBLES

Especialidad en fiambres, Conservas, Vinos Bombones y caramelos. Agencia de nafta Atlantic y kerosene Magnolia

PRECIOS MODICOS

SARANDI DEL YI

Ada M. de De Rogatis

PARTERA DIPLOMADA

Trasladó su consultorio a Montevideo: Calle Cerro Largo 1868 esq. Arenal Grande

Consultas todos los días de 15 a 17 horas. Miércoles y Viernes gratis para los pobres. Recibe pensionistas de campaña

Viajar por nuestros caminos después de una lluvia es un verdadero sacrificio para el que maneja y para el automóvil.

Para evitar molestias al automovilista y eliminar el empleo de las cadenas, FIRESTONE ha creado una nueva cubierta que con toda justicia es llamada PANTANERA por su admirable desempeño en los charcos, pantanos, terrenos flojos y barro.

Su fuerte banda de rodadura escarba profundamente en el camino blando, dando mayor tracción y mas seguridad en el manejo. Los neumáticos FIRESTONE PANTANERAS han evolucionado sorprendentemente. Quiénes los usan se maravillan de cómo se agarran y ven en los obstáculos. Mantienen el equipo moviéndose a tiempo en lugares antes considerados intransitables —aún con cadenas.

Ahorran tiempo, evitando demoras por atascamiento. Ahorran el gasto de cadenas y la molestia de ponerlas y quitarlas.

ES LA MEJOR INVERSIÓN QUE PUEDE HACER

LA CUBIERTA Que hace su Propio Camino!!!

Taller Mecánico

LA CAVA

Concesionarios



CUBIERTA DE MAYOR TRACCIÓN JAMAS FABRICADA

Firestone PANTANERAS



## Cooperativa de Comisionistas

FERREIRA, VOLPE & PALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL YI y SARANDI DEL YI.

AGENCIAS: En Montevideo, Río Negro 1556. Automático 85659. En Sarandí del Yi, Calle Itzaingó entre Berro y Pereira Teléfono Local.

## Carpintería Sarandí

Se hacen vehículos de toda clase y especialmente volantes tipo americano Puertas económicas, habiendo existencia permanente

PRECIOS CONVENIENTES

Michelena Hermanos

## Monino Astiazarán

Comisionista entre Sarandí del Yi y Montevideo

DIAS DE SALIDA

Agencia en Sarandí del Yi Sarandí del Yi: Domingos

Casa Torres Miércoles y Viernes

Montevideo: Julio Herrera y Montevideo: Martes,

Obes 1568 Jueves y Sábados

## La suba del papel de diario

Mucho sobre este problema podrá hacerse en el Congreso que se proyecta, dice «El Heraldo»

La prensa del interior le vanta su voz de protesta por el encarecimiento del papel de diario. Ha sufrido éste un aumento en su cotización que oscila alrededor de un 30 por ciento. Fácil es imaginar la repercusión de este aumento en la economía anémica de la pequeña y abnegada prensa de tierra adentro.

Consideramos inconducente el clamor de los colegas. Este problema,—como muchos otros—no es de los que se resuelven con palabras. Mucho se podrá hacer, en cambio, en el Congreso que se proyecta por iniciativa de nuestro colega «PROGRESO» de Sarandí del Yi.

## Cría y engorde de cerdos

Hasta nuestra mesa de Redacción han llegado algunas denuncias sobre la existencia de porcinos en algunos lugares, dentro de la planta urbana de nuestra población.

Aunque dichas denuncias no nos causaron ninguna sorpresa, por ser cosa corriente en los tiempos actuales tropezarnos con «puercos», transcribimos a continuación, para conocimiento de los interesados, el artículo 6.º de la Ordenanza sobre cría y engorde de cerdos, aprobada recientemente por la Intendencia.

Dice así: Artículo 6.º—Prohíbese la crianza y engorde de cerdos dentro de la planta urbana de la Villa de Sarandí del Yi y Pueblos del Carmen, Cerro Chato, La Paloma y Molles.

Los contraventores de esta disposición serán penados con una multa de cuatro pesos, por animal, o prisión equivalente; en caso de reincidir, con una de veinte pesos, debiéndose proceder de inmediato al retiro de los animales.

## Solicitada

Varios diarios de la capital y «El Heraldo» de Florida, refieren un hecho ocurrido en ésta el 20 del corriente, haciéndome aparecer como heridor de Canabé cuando la verdad es otra muy distinta; el heridor fué Canabé y el herido de una puñalada fué el abajo firmante.

Yo invito lealmente a esos diarios a que rectifiquen la versión dada por no ajustarse a la verdad, rectificación que pido sea pública en virtud de la amplitud dada a la información que me ocupa.

También quiero hacer presente que en los referidos diarios al ocuparse del hecho originario, se me atribuyen apodos y nombres que no me pertenecen y que no admito se me adjudiquen graciosamente por cuenta de los señores periodistas que se han ocupado con tanta fruición del asunto, por lo que también exijo una amplia rectificación sin perjuicio de recurrir a otros procedimientos para que la opinión pública no sea impresionada por falsas afirmaciones.—Doroteo Melgar. Sarandí del Yi, Junio 25 de 1937.

## GLUSMAN

LA CASA DE LOS MUEBLES

Liquida Regios Juegos de Dormitorios Y Comedores a cualquier precio

Independencia 739.—Florida

DOS PRODUCTOS DE CALIDAD

Cacique ACEITE PURO DE OLIVA

ACEITE OLIVA—MANI Sarandí

PIDALOS A SU PROVEEDOR

Compañía Nacional

# LA URUGUAYA

Fundada para Favorecer la Economía y el Ahorro  
CALLE YI 1362 MONTEVIDEO

Presidente Dr. RAUL JUDE  
Vice Presidente Dr. ALFREDO O. INCIARTE  
Síndico Esc. CLAUDIO A. VIERA  
Gerente LEONARD W. MARTIN

## Pólizas de Previsión y Ahorro

CON REEMBOLSO GARANTIZADO POR SORTEOS MENSUALES O AL TERMINO DEL CONTRATO

En virtud de lo que disponen las Condiciones Generales insertas en las Póliza, han resultado beneficiadas en el Sorteo Mensual verificado el 15 de Junio de 1937

las siguientes Pólizas, con un valor total de

**\$ 10.000** mnqu

que recibirán en efectivo sus poseedores a razón de

**\$ 1.000.00**

por cada Póliza, si éstas se encuentran en vigencia

1530	14051
1531	16531
1532	19051
1533	21531
1534	24031

Entre los favorecidos se encuentran las siguientes personas

Sr. FRANCISCO ADRIAN GIORDAMO	Brasil 1316-Salto
Deposito \$ 10.00	Recibe 1.000
Sra. MARIA T. DE ZSAJNOVITS	Yi 1675 Capital
Deposito \$ 8.00	Recibe \$ 1.000
Sr. YAMANDU CARLOS NUÑEZ	Bulgaria 1189 Cerro
Deposito \$ 4.00	Recibe \$ 1.000
Sra. FLORENCIA E. GARIN DE REBOLEDO	San Ramón (Canelones)
Deposito \$ 2.00	Recibe \$ 1.000

A usted le interesa obtener mejores detalles

AGENTE LOCAL: PEDRO J. SAMBUOETTI



La ALEGRÍA DE VIVIR

Cuando la niña se convierte en mujer, todo parece sonreírle en la vida. Sin embargo, a su delicado organismo debe ayudársele a mantener todo su vigor y vitalidad. El Tónico Bayer es una valiosa ayuda para asegurar la alegría de vivir, porque enriquece la sangre, tonifica el sistema nervioso y fortifica todo el organismo.



**TÓNICO BAYER**

DA FUERZA • VIGOR • ENERGÍA

El frasco vale \$1.90



# LETRAS

## El Crimen Fué en Granada

A Federico García Lorca

I

### EL CRIMEN

Se le vió, caminando entre fusiles  
por una calle larga,  
salir al campo frío,  
aun con estrellas, de la madrugada.  
Mataron a Federico  
cuando la luz asomaba.  
El pelotón de verdugos  
no osó mirarle a la cara.  
Todos cerraron los ojos;  
rezaron: ¡mi Dios te salva!  
Muerto cayó Federico  
—sangre en la frente y plomo en las entrañas—  
...Que fué en Granada el crimen  
sabed—¡pobre Granada!—en su Granada!...

II

### EL POETA Y LA MUERTE

Se le vió caminar solo con Ella.  
sin miedo a su guadaña.  
—Ya el sol en torre y torre; los martillos  
en yunque,—yunque y yunque de las fraguas.  
Hablaban Federico,  
requebrando a la Muerte. Ella escuchaba.  
«Porque ayer en mi verso, compañera,  
sonaba el golpe de tus secas palmas,  
y diste el hielo a mi cantar, y el filo  
a mi tragedia de tu hoz de plata,  
te cantaré la carne que no tienes,  
los ojos que te faltan,  
tus cabellos que el viento sacudía,  
los rojos labios donde te besaban...  
Hoy como ayer, gitana, muerte mía,  
qué bien contigo, a solas,  
por estos aires de Granada, ¡mi Granada!»

III

Se les vió caminar...  
de piedra y sueño, en el Alhambra,  
un túmulo al poeta,  
sobre una fuente donde llora el ayua,  
y eternamente diga:  
el crimen fué en Granada, ¡en su Granada!

ANTONIO MACHADO

(De «AYUDA», Madrid).

un sueño y recelan de en-  
grandecer al que lo soñó.

Harás como el padre, que  
perdonó al enemigo si lo sor-  
prendió besando su hijo. Dé-  
jate besar en tu sueño mára-  
villosa de redención. Míralo  
en silencio y sonríe... Básta-  
te la sagrada alegría de  
entregar el pensamiento;  
bástate el solitario y divino  
saboreo de su dulzura infinita.  
Es un misterio al que  
asisten Dios y tu alma. ¿No  
te conformas con ese inmen-  
so testigo? El supo. El ya  
ha visto. El no olvidará. Tam-  
bién Dios tiene ese recatado  
silencio, por que El es el pu-  
doroso. Ha derramado sus  
criaturas y la belleza de las  
cosas por valles y colinas,  
calladamente, con menos ru-  
mor del que tiene la hierba  
al crecer.

Vienen los amantes de las  
cosas, las miran, las palpan  
y se están embriagados, con  
la mejilla sobre ella. ¡Y no  
lo nombran nunca! El calla,  
calla siempre y sonríe...—  
Gabriela Mistral.

### La escalera

Del tiempo en que las co-  
sas hablaban y tenían alma,  
se narra la siguiente histo-  
ria:

Disputaban los peldaños  
de una escalera portátil, y  
los superiores decíanle con  
arrogancia a los inferiores:  
—No os hagáis ilusiones,  
no sois nuestros iguales...  
Vosotros os encontráis en  
el fango, mientras nosotros  
dominamos el espacio. La  
jerarquía de los escalones  
ha existido siempre; fué in-  
troducida por la naturaleza  
y consagrada con el tiempo...

Ella es legítima e inmuta-  
ble... Es pues, inútil que os  
agitéis desesperándoos por  
alcanzar nuestro rango... No  
lo conseguiréis nunca...

Un filósofo que en ese  
instante discurría por aque-  
llos lugares, escuchó sin que-  
rer la charla enfática de  
los escalones superiores.  
Sonrió... Y, sonriendo se  
acercó a la escalera; la tomó  
en sus manos y puso arriba  
lo que estaba abajo.—Enri-  
que Heine.

## Farmacia "Núñez"

=D E=

Carlos A. Núñez

Director-Técnico: Francisco H. Olives

Representante de las vacunas «Lignières» para el car-  
bunclo del ganado y del «Díscol» eficaz para curar  
el «Saguaipé» en los lanares.

Junto al Banco

Sarandí del Yi

## CASA FALCHETTI

Alhajas, Juguetes, Bazar, Platería, Anteojos,  
Vitrólos, Perfumes, Bicicletas, Discos, Relojes

Radios de calidad garantizados por una marca de prestigio

## R. C. A. VICTOR

A precio realmente popular un nuevo modelo de 4  
válvulas Onda Larga para ambas corrientes Modelo  
T4 a \$ 8500.

Pida una demostración y Ud. mismo  
comprobará la alta calidad de los

## Radio R. C. A. Victor

Cien por ciento importados

Tres magníficos radios dotados de todos los adelantos  
de la técnica radiotelefónica, equipados con Tubos de  
Metal. Con «Cerebro Mágico» dos de ellos, en fin, tres  
radios que reúnen en sí todas las cualidades que han  
hecho famosa la calidad R. C. A. Victor.

PRECIOS EXTRAORDINARIAMENTE REBAJADOS

Radio Modelo T6-9	\$ 170.00
» » T7-5	» 240.00
» » T8-14	» 325.00

AHORA

Equipos Electrónicos «Briggs y Stratton»	\$ 150.00
Acumuladores U. S. L. 120 amp. cargado	» 25.00
Acumuladores U. S. L. 144 amp. cargado	» 27.00
Vasos de dos voltios 195 amp.	» 16.00

VICENTE FALCHETTI

Agente Local

Calle Pereira

Sarandí del Yi

## A UN SEMBRADOR

Siembra sin mirar la tierra  
donde cae el grano; estás  
perdido si consultas el ros-  
tro de los demás. Tu mirada  
invitándoles a responder, les

parecerá invitación a ala-  
barte, y aunque estén de  
acuerdo con tu verdad te  
negarán por orgullo la re-  
puesta.

Di tu palabra y sigue tran-  
quilo, sin volver el rostro.  
Cuando vean que te has a-  
lejado, recojerán tu simiente;  
tal vez la besen y la lleven  
a su corazón. No pongas tu  
efigie retenida sobre tu doc-  
trina. Le enajenará el amor  
de los egoístas y los egoístas  
son el mundo.

Habla a tus hermanos en  
la penumbra de la tarde, pa-  
ra que se borre tu rostro, y  
vela a tu voz hasta que se  
confunda con cualquier otra  
voz. Hazte olvidar, hasta ol-  
vidar...—Harás como la ra-  
ma que no conserva la huela  
de los frutos que ha de-  
jado caer.

Hasta los hombres más prác-  
ticos, los que se dicen menos  
interesados en los sueños,  
saben el valor infinito de

Fernando Lungo

CARPINTERO

SE ENCARGA DE TO-  
DA CLASE DE TRABA-  
JOS DE CARPINTERIA

Consulte precios

Boulevard Pereira  
e Ituzaingó  
SARANDI DEL YI



Instalado en su nuevo,  
céntrico y espacioso local

## HOTEL ORIENTAL

de Esteban Olguín Rossi

Calles Sarandí y Pereira  
Frente a la Plaza Principal



El más confortable y mo-  
derno de Sarandí del Yi



# SIN PAUSA Y SIN PRISA

Lenta pero seguramente va ganando terreno el Frente Popular. Prueba y causa de su bondad.

Y si no pudieron matarlo los egoísmos, caprichos y empirismos de nuestra pequeña política, cuando nacía, hoy, arraigado y en crecimiento, tiene su vida y su triunfo asegurado.

Se le negó y se le calumnió como fuimos negados y calumniados los que lo sostuvimos. Para los tradicionalistas que creen ser más partidarios afirmando un concepto que encierra hechos contradictorios, éramos algo así como los traidores del Partido, dispuestos a entregar banderas y principios para formar en las filas de otro nuevo.

En dos puntos se afirmaba el antifrentismo: tradicionalismo y no aceptación de una autoridad colocada encima de las autoridades partidarias. Dos aspectos de un mismo error. Los Frentes Populares en ningún lado han suplantado las autoridades de los partidos que los integran. No está en su teoría ni en sus hechos. En nuestro país este punto se ha explicado y aclarado mil veces. La razón es demasiado simple para tener que repetirla. No puede haber suplantación de autoridades porque el Frente Popular, en realidad, no ha de tenerlas ni las precisa.

Logrado el entendimiento en torno de un programa común, cada partido tendrá que cumplirlo sin que nadie lo mande. La única autoridad será el programa mismo y la lealtad con que se cumpla.

El otro motivo de resistencia, el tradicionalismo, es viejo problema que cuanto antes habrá que plantearlo a plena luz para evitar que a la sombra de equivocadas interpretaciones medren algunos, se engañen muchos y nos perjudiquemos todos.

Tradición es cosa muy diversa y muy amplia; en ella cabe todo. ¿Y es que acaso la traición herrista, integrará dentro de tres o cuatro décadas la tradición respetable del Partido, como algunos pretenden que la integren los que pisando la sangre de Lavandera apoyaron a Latorre, aplaudieron a Santos y rodearon a Berda? ¿Acaso el sentimiento tradicional es tan ciego e injusto que nos obligue a renegar de los adversarios que cayeron junto a los nuestros en la lucha contra sátrapas y oligarcas y que nos impida unir esfuerzos con los que cayeron, con igual honor, en la madrugada del malón de Marzo?

La tradición partidaria, democrática y republicana que

nace con los Defensores de las Leyes ha de ser línea recta y ascendente que condene el pecado aunque sea propio, que ame la virtud aunque sea ajena.

Lealtad con los principios; ese es sano tradicionalismo que hay que manosear menos y comprender más.

Pero felizmente el tiempo trabaja con nosotros. Aquellos obstáculos han desaparecido para muchos. La Convención y el Directorio en-

vió un mensaje, que la Convención aprobó, ofreciendo la colaboración del nacionalismo «con todas las fuerzas que no se hubieran manchado con el motín de Marzo».

Recientemente el Vice Presidente del Directorio, doctor García Morales, repitió el concepto, limitándolo algo. Queremos destacar que el principio general de la unión de las fuerzas opositoras va quedando sin adversarios.

Es el primer gran paso.

## DEFIENDASE

de esa fiera!

¿A qué fiera nos referimos? No se trata de un animal feroz, pero sí de un mal muy corriente que causa más estragos a la humanidad que la fiera más temible: Nos referimos nada menos que al resfrío común.

Sumamente peligroso es a veces el resfrío común, pues si no se corta a tiempo, puede empeorar, convirtiéndose en gripe o pulmonía.

Si Ud. siente los síntomas de un resfrío, métase en cama temprano, tómese dos Fenaspirinas con una bebida caliente, y abriguese bien. Repita la dosis a las dos o tres horas si los síntomas persisten.

La Fenaspirina provoca una transpiración abundante y benéfica, hace bajar la fiebre, calma los dolores. Pronto Ud. se siente mucho mejor.

## M. O. P.

### Dirección de Ferrocarriles.-Ferrocarril Sarandí del Yi al Norte. Oficina de Control y Estudio LICITACIÓN.-2.º Llamado

Se llama a licitación pública para el suministro al personal que trabaje en las obras del Ferrocarril Sarandí del Yi al Norte, de carne, pan y galleta y almacén, en las mismas condiciones que se pedía en la licitación del día 27 de Junio, que se declaró desierta en todos los rubros por no haberse presentado el mínimum de tres propuestas exigidas para cada rubro.

Las propuestas se abrirán el día 8 de Julio de 1937 a la hora 10 en el local de la Oficina de Control en Sarandí del Yi.

Se advierte a los interesados que, de acuerdo con la ley, se abrirán las propuestas cualquiera que sea el número de proponentes que se presenten para cada rubro.

Sarandí del Yi, Junio 28 de 1937.

El Jefe de Control

## RADIOS!!

EXCEPCIONAL OFERTA PARA SARANDÍ DEL YI

Regio aparato toda onda. Grand dial aviación en colores. 5 controles automáticos. Parlante «Rolla» concierto. Magnífica recepción de todos los Países del mundo

Al bajo precio de \$ 55

GARANTIDOS POR TIEMPO PRUDENCIAL

También aparatos para 6 volts. A los precios mas bajos.

Por más informes dirigirse al Comisionista FERREIRA o A. M. GALVEZ.

DEMOCRACIA 2174 (MONTEVIDEO)

Los sucesos van a imponer el resto; unión sin exclusiones y con claras finalidades. El país y la gente reclaman hace tiempo, una política de menos reservas sin sentido y de destinos más ciertos.

Amadeo Arosteguy.

Los billetes de \$ 10 y \$ 0.50

Deberán ser canjeados en el Banco de la República

Como se enterarán nuestros lectores por el aviso que insertamos en el lugar correspondiente, el 17 del corriente y con ocasión de la celebración del aniversario de la Jura de la Constitución, el Banco de la República, en representación del Departamento de Emisión, comenzará a canjear los actuales billetes de \$ 10 por los nuevos billetes emitidos por el Departamento de Emisión, de acuerdo con la ley de 14 de Agosto de 1935.

El público debe, pues, llevar los billetes de \$ 10 que posea, al Banco, donde, a partir de ese día, le serán canjeados por los nuevos billetes que, según informes que poseemos, son de un alto valor artístico.

El 24 de Agosto próximo y con ocasión de la celebración del aniversario de la Declaratoria de la Independencia, el Banco de la República iniciará también el canje de los billetes de \$ 0.50.

Recomendamos a nuestros lectores que lean con cuidado el aviso del Banco de la República que publicamos en esta misma edición.

APRENDIZ se necesita uno en nuestros Talleres Gráficos.

Inútil presentarse si no sabe leer correctamente.

P O R  
S O L O

\$ 27

LE ENTREGAMOS UN TRAJE DE PERFECTO CORTE Y CONFECCION

FRENTE A LA PLAZA PRINCIPAL

RECIBIMOS CASIMIRES NACIONALES Y EXTRANJEROS PARA TRAJES Y SOBRETODOS PARA LA PRÓXIMA TEMPORADA DE INVIERNO.

EL FIGURIN  
Finamore y Romero

SARANDI DEL YI